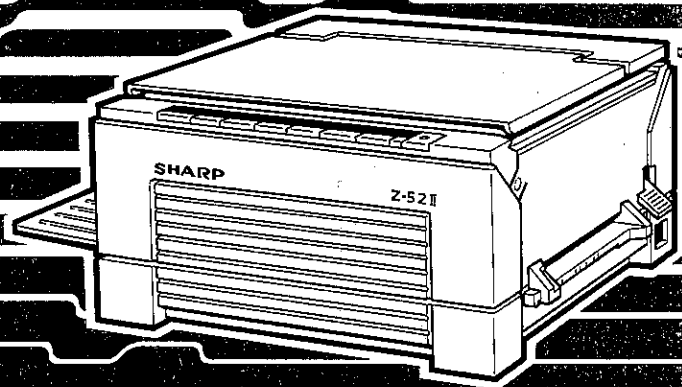


SHARP®

ЭЛЕКТРОФОТОГРАФИЧЕСКИЙ КОПИРОВАЛЬНЫЙ АППАРАТ

МОДЕЛЬ **Z-52II**

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



В некоторых областях положения выключателя питания POWER обозначаются "I" и "⏻" вместо ON (вкл.) и OFF (выкл.)

Знак "⏻" означает, что копировальный аппарат не полностью обесточен, а находится в состоянии готовности при этом положении выключателя POWER. Если Ваш копировальный аппарат имеет такие обозначения, то читайте, пожалуйста, "I" для ON и "⏻" для OFF.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для полного отключения вытащить штепсельный разъем электрической сети.





ВВЕДЕНИЕ

Добро пожаловать в мир компактного копирования на копировальном аппарате Z-52II. Аппарат SHARP Z-52II сконструирован для большей универсальности копирования при занятии минимального пространства и характеризуется легкостью при интуитивной работе. Характерные особенности включают:

- Автоповтор и автосброс,
- Подача бумаги двумя способами,
- Автоматическая регулировка экспонирования,
- Цветное копирование,
- Режим автоматического запуска.

Для полного использования всех особенностей копировального аппарата обязательно необходимо самостоятельно ознакомиться с данным руководством и копировальным аппаратом. Для быстрой справки во время использования аппарата храните руководство под рукой.

СОДЕРЖАНИЕ

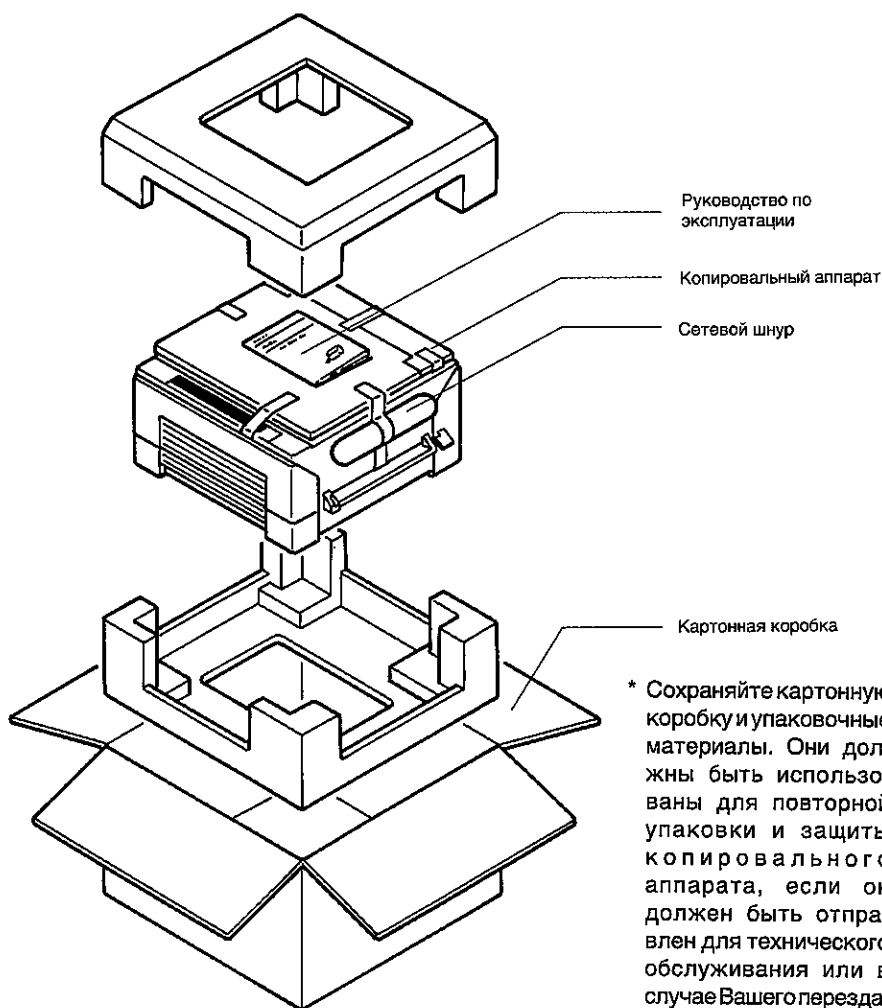
	страница
● РАСПАКОВКА	2
● ЗАМЕЧАНИЕ ПО УСТАНОВКЕ КОПИРОВАЛЬНОГО АППАРАТА	3
● МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	3
● НАСТРОЙКА	4
● КОПИРОВАНИЕ	6
● СПЕЦИАЛЬНЫЕ ВИДЫ БУМАГИ (РУЧНАЯ ПОДАЧА ЧЕРЕЗ ПРОПУСКНОЕ УСТРОЙСТВО)	8
● ДВУСТОРОННЕЕ КОПИРОВАНИЕ	9
● ЦВЕТНОЕ КОПИРОВАНИЕ	10
●  ЗАГРУЗКА КОПИРОВАЛЬНОЙ БУМАГИ	11
●  УСТРАНЕНИЕ НАРУШЕНИЯ ПОДАЧИ	12
●  ЗАМЕНА КАСЕТЫ С ПРОЯВИТЕЛЕМ	13
●  ЗАМЕНА КАСЕТЫ БАРАБАНА	14
● ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ	15
● ПРОБЛЕМА У КОПИРОВАЛЬНОГО АППАРАТА?	16
● ИНСТРУКЦИИ ПО ПЕРЕМЕЩЕНИЮ	18
● ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	19

РАСПАКОВКА

Снять содержимое в следующем порядке.

ПРИМЕЧАНИЕ:

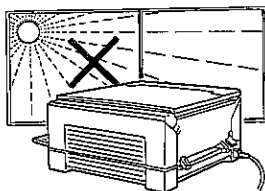
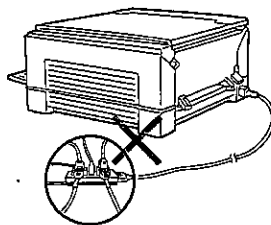
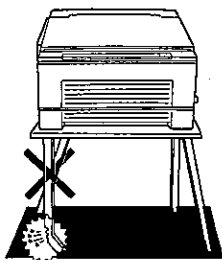
Упаковка для Австралии слегка отличается от показанной ниже. Смотрите рисунок по упаковке, напечатанный на картонной коробке.



ЗАМЕЧАНИЕ ПО УСТАНОВКЕ КОПИРОВАЛЬНОГО АППАРАТА

Неправильной установке вы можете повредить копировальный аппарат. Во время первичной установки и всякий раз, когда копировальный аппарат перемещается, учитывайте, пожалуйста, следующее.

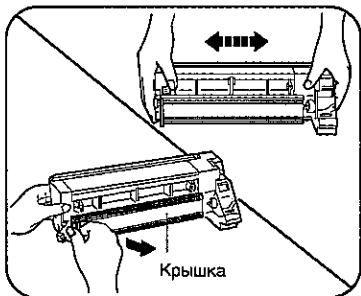
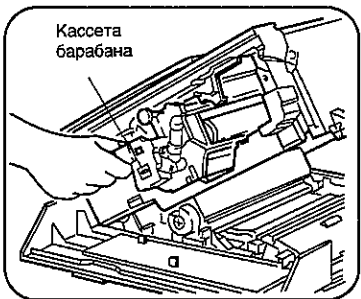
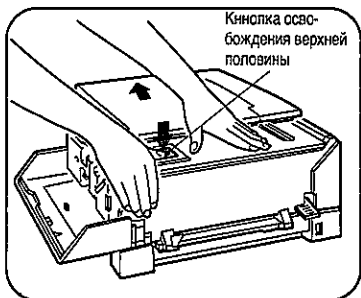
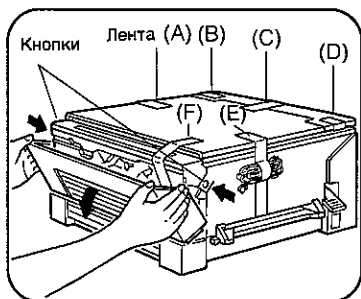
1. Обязательно использовать номинальное электропитание и заземлить копировальный аппарат.
2. Не подключать копировальный аппарат к розетке, используемой для другого оборудования.
3. Не устанавливать Ваш копировальный аппарат в местах, которые:
 - мокрые, влажные или очень запыленные,
 - подвергаются попаданию прямых солнечных лучей,
 - плохо проветриваемые,
 - подвержены изменениям температуры или влажности, например, возле воздушного кондиционера или обогревателя.
4. Разместить копировальный аппарат на устойчивой, ровной поверхности.



МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Не трогать фоточувствительный барабан. Царапины или загрязнения на барабане будут причиной загрязнения копий.
2. Зона термического закрепления является горячей. Необходимо проявлять осторожность при проверке этой зоны.

НАСТРОЙКА



1. Удаление копировального аппарата из упаковки.

Снять ленты (A) ~ (D), придерживая крышку документа, и снять ленту (E) для снятия сетевого шнура.

2. Нажать кнопки на обеих сторонах копировального аппарата и открыть переднюю крышку.

- Если кассета барабана установлена на заводе-изготовителе, то снять ленту (F) для снятия установочной шайбы, где вставлена кассета с проявителем.

- Если кассета барабана установлена на заводе изготовителе, то пропустить пункты с 3 по 6 и перейти к пункту 7.

3. Сдвинуть крышку документа влево. Нажать кнопку освобождения верхней половины для открывания копировального аппарата.

4. Снять крышку с кассеты барабана.

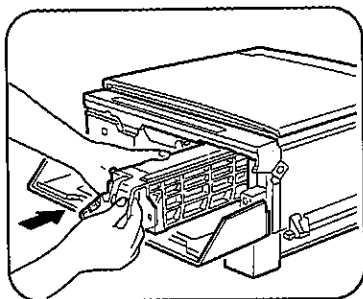
5. Вставить кассету барабана на место.

6. Закрыть верхнюю половину, убедитесь, что она закрыта.

7. Вынуть кассету с проявителем из упаковки и потрясти ее горизонтально четыре или пять раз.

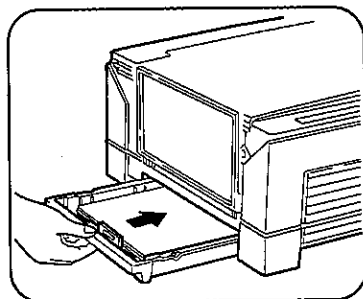
8. Снять крышку с кассеты с проявителем

- Сохранять крышку кассеты с проявителем. Она должна быть использована для герметизации кассеты с проявителем, если копировальный аппарат должен быть отправлен для технического обслуживания или в случае Вашего переезда. (См. стр. 18.)



9. Вставить кассету с проявителем и зафиксировать ее.

10. Закрывать переднюю крышку.

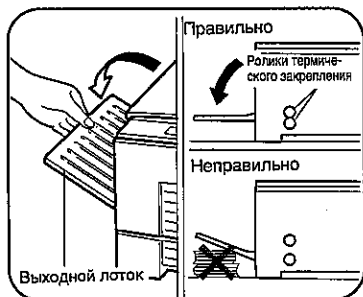


11. Сперва снять ленту, а затем кассету для бумаги из копировального аппарата.

12. Развернуть веером копировальную бумагу и вставить ее в кассету. (Максимально 100 листов)

Смотрите ЗАГРУЗКА КОПИРОВАЛЬНОЙ БУМАГИ на стр. 11.

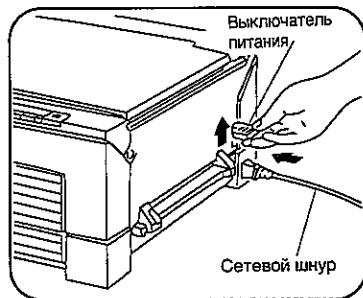
13. Вставить кассету в копировальный аппарат.



14. Повернуть выходной лоток вниз.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Не размещать никаких предметов под выходным лотком. Выходной лоток связан с роликами термического закрепления внутри копировального аппарата. Когда выходной лоток открыт, надлежащее давление для термического закрепления тонера на бумаге подается на ролики термического закрепления. Следовательно, если что-нибудь находится под выходным лотком, и выходной лоток открыт не полностью, то замятие бумаги или неправильное закрепление может случиться во время копирования.



15. Вставить сетевой шнур в копировальный аппарат, а затем в ближайшую сетевую розетку.

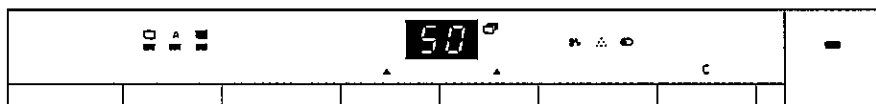
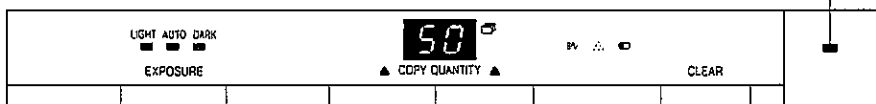
16. Включить питание.

● Подождать около двух минут до высвечивания индикатора READY – аппарат готов к копированию.

КОПИРОВАНИЕ

- 1 Открыть крышку документа.
- 2 Разместить оригинал в верхнем правом углу и закрыть крышку документа.
- 3 Выбрать желаемое количество копий.
 - Максимальное количество составляет 50 копий.
 - Нажать правую клавишу количества копий для установки от 1 до 9 копий. Нажать левую клавишу в сочетании с правой клавишей для установки от 10 до 50 копий. Если Вы совершили ошибку во время установки, то нажать клавишу сброса (C) и начать снова.
 - При "0" будет сделана одна копия.

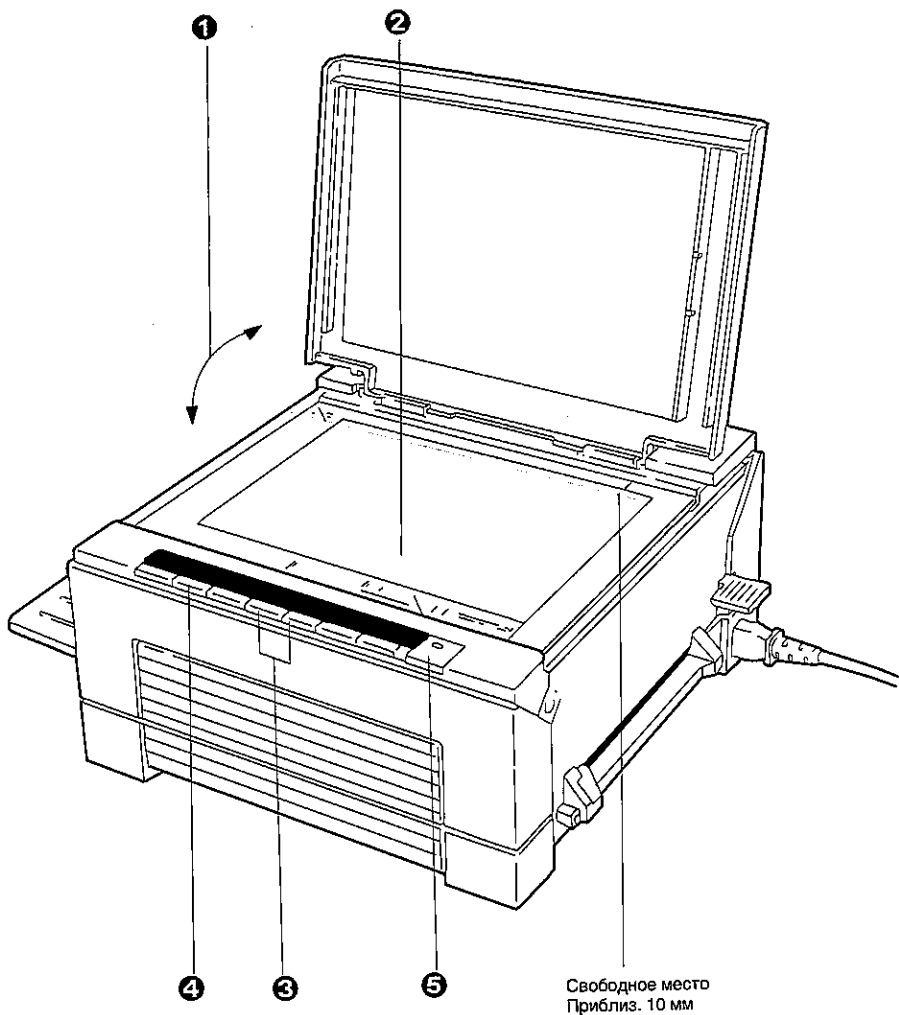
Индикатор READY



- 4 Компенсировать для светлых или темных оригиналов.
 - Клавиша экспонирования может быть установлена на автоматическую (A), светлую (□) и темную (▨) установку экспонирования.
 - Обычно устанавливается на AUTO EXPOSURE.
 - Установить на LIGHT (□) для осветления копии.
 - Установить на DARK (▨) для затемнения копии.
- 5 Для начала копирования нажать клавишу печатания, когда индикатор готовности будет гореть.
 - Для остановки копирования нажать клавишу сброса.
 - **НОРМАЛЬНЫЙ РЕЖИМ КОПИРОВАНИЯ:** Когда клавиша печатания нажимается в пределах 90 секунд после выполнения последней копии, первая копия будет завершена приблизительно через 11 секунд.
 - **РЕЖИМ ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ:** Если клавиша печатания нажимается в этом режиме, первая копия будет завершена приблизительно через 24 секунды.
 - **РЕЖИМ АВТОМАТИЧЕСКОГО ЗАПУСКА:** Если клавиша печатания нажимается сразу после включения выключателя питания, первая копия будет завершена приблизительно через 36 секунд.
 - Приблизительно через одну минуту после выполнения последней копии индикация количества копий будет возвращаться к "0", а экспонирование к AUTO.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Если Вы не используете копирующий аппарат длительный период времени, то держите выходной лоток закрытым.
- Вышеперечисленные пункты помогут уменьшить износ роликов термического закрепления.



Режим автоматической экономии энергии

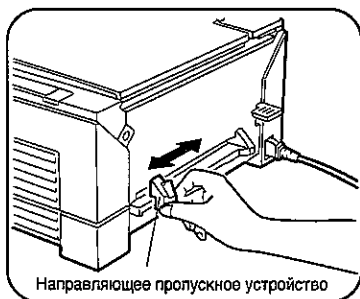
Аппарат Z-52II входит в режим экономии энергии и индикатор READY начинает мигать приблизительно 90 секунд после выполнения последней копии. Копирование будет возможно в режиме экономии энергии, но первая копия может занять на несколько секунд больше, чем обычно.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ВИДЫ БУМАГИ (РУЧНАЯ ПОДАЧА ЧЕРЕЗ ПРОПУСКНОЕ УСТРОЙСТВО)

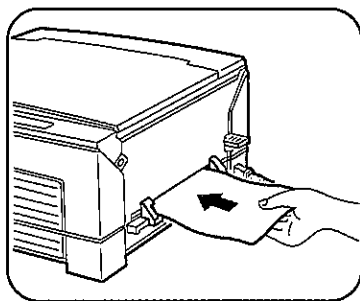
Пропускное устройство ручной подачи используется для подачи пленок ОНР, наклеек, кальки и других бумаг для специальных целей. Для получения наилучших результатов пользуйтесь только рекомендованные принадлежности фирмы Sharp.

Максимальный размер копии А4.

Минимальный размер копии 55 x 91 мм.



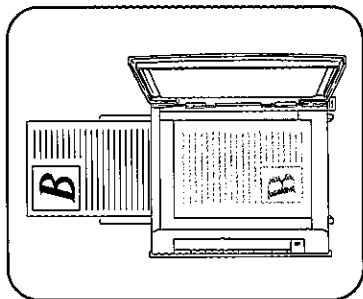
1. Установить оригинал лицевой стороной вниз на стекло для документа и закрыть крышку документа.
2. Установить направляющее пропускное устройство на ширину копировальной бумаги.



3. Вставить одинарный лист копировальной бумаги в пропускное устройство ручной подачи.
- Бумага будет подана автоматически, и копия будет выполнена.

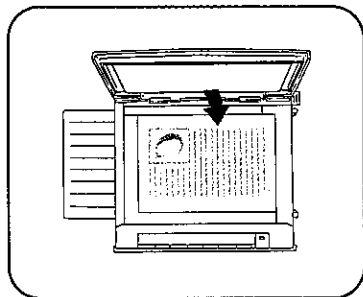
ДВУСТОРОННЕЕ КОПИРОВАНИЕ

Двусторонние копии также могут быть выполнены на аппарате Z-52II путем использования пропускного устройства ручной подачи.



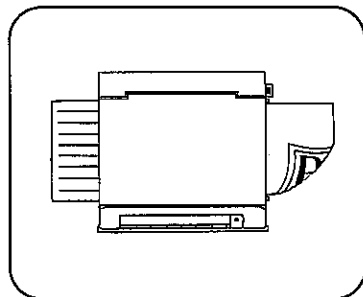
1. Разместить первый оригинал (например В) на стекле для документа и выполнить копию.

- Первая копия может быть выполнена с помощью бумаги из кассеты или пропускного устройства ручной подачи.



2. Поменять оригинал В на оригинал С и закрыть крышку документа.

- Следует учитывать, что ориентация первого и второго оригиналов будет обратной.



3. Перевернуть первую копию и подать ее в пропускное устройство ручной подачи.

- Своевременно убирайте готовую двухстороннюю копию, не давая копиям наслаиваться одна на другую.

ЦВЕТНОЕ КОПИРОВАНИЕ

Кассеты с цветным проявителем (продаются отдельно) могут быть установлены для копирования одного цвета за один раз. Несколько цветов могут быть скопированы на одну и ту же страницу путем смены кассет с цветным проявителем и копирования на одной и той же копировальной бумаге. Для заказа кассет с цветным проявителем используйте коды, приведенные ниже.

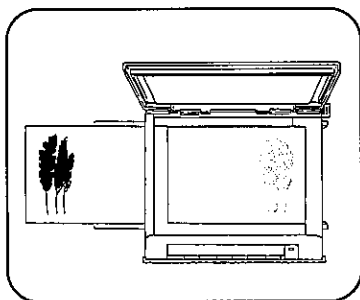
Черный (ZT-50DC1)

Красный (ZT-50DC2)

Синий (ZT-50DC3)

Коричневый (ZT-50DC4)

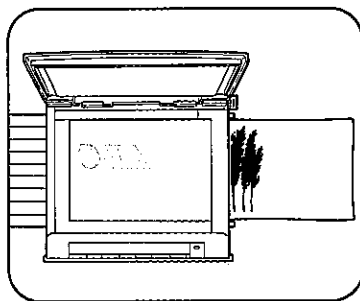
Зеленый (ZT-50DC5)



1. Установить кассету с желаемым цветным проявителем.

● Смотрите ЗАМЕНА КАССЕТЫ С ПРОЯВИТЕЛЕМ на стр. 13.

2. Установить оригинал, количество копий и нажать клавишу печатания.



3. Поменять кассету с цветным проявителем.

4. Подать копию лицевой стороной вверх через пропускное устройство ручной подачи для копирования второго цвета.



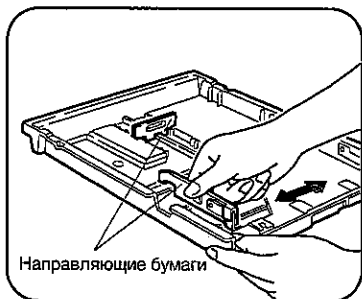
5. Повторять пункты 2 – 4 для всех дополнительных цветов.

ЗАГРУЗКА КОПИРОВАЛЬНОЙ БУМАГИ

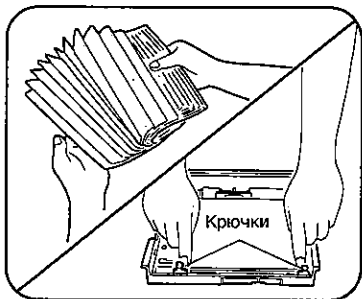
Р появляется на дисплее количества копий, когда кассета для бумаги станет пустой, или когда бумага не была подана до конца пути. Проверить кассету.



1. Нажать на прижимную пластину, пока она не зафиксируется в нужном положении.



2. Отрегулировать направляющие бумаги на кассете до ширины и длины копировальной бумаги.



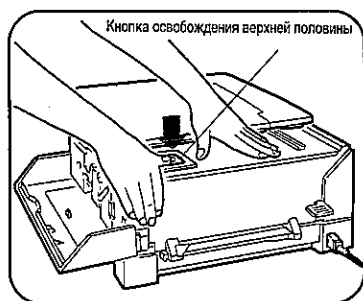
3. Развернуть веером копировальную бумагу и вставить ее в кассету.
Убедиться, что края находятся ниже угловых крючков.
- Кассета вмещает максимально 100 листов.
4. Вставить кассету в копировальный аппарат.

УСТРАНЕНИЕ НАРУШЕНИЯ ПОДАЧИ

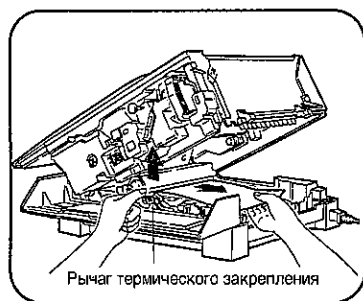
Когда **8V** будет мигать, копировальный аппарат останавливает работу, потому что произошло нарушение подачи.

Если бумага случайно порвется при устранении нарушения подачи, то обязательно удалить все куски.

Будьте осторожны, чтобы не повредить фоточувствительный барабан или провода коротрона.



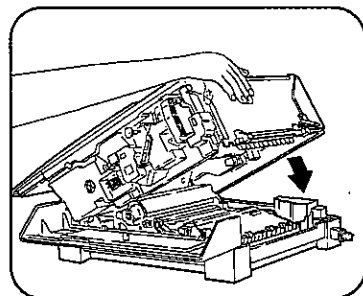
1. Открыть переднюю крышку
2. Сдвинуть стекло для документа влево и нажать кнопку освобождения верхней половины для открывания копировального аппарата.



3. Осторожно вынуть неправильно поданную бумагу.
4. Поднять зеленый рычаг термического закрепления для устранения нарушения в зоне термического закрепления.


ОСТОРОЖНО

ЗОНА ТЕРМИЧЕСКОГО ЗАКРЕПЛЕНИЯ
ЯВЛЯЕТСЯ ГОРЯЧЕЙ



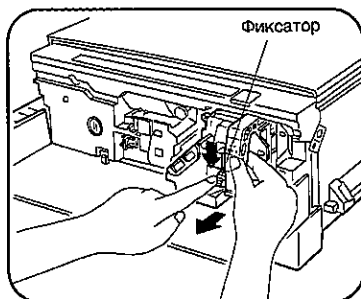
5. Закрыть верхнюю половину и переднюю крышку.
6. Повторно установить количество копий и перейти к копированию.

ЗАМЕНА КАСЕТЫ С ПРОЯВИТЕЛЕМ

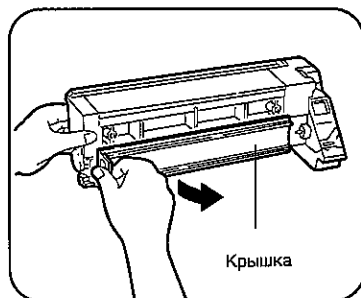
 мигает, когда Кассета с проявителем останется без тонера. Копировальный аппарат остановится когда копия, находящаяся в процессе копирования, будет завершена.

Срок службы кассеты с проявителем оценивается в 3000 копий оригиналов с буквами среднего типа. Если оригиналы содержат картинки, или копируются другие большие темные зоны, то срок службы проявителя будет соответственно уменьшен.

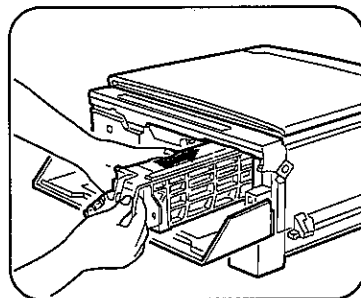
Для замены кассеты с проявителем следуйте указаниям, приведённым ниже.



1. Открыть переднюю крышку.
2. Нажать фиксатор вниз и вытащить кассету с проявителем.




3. Встряхнуть новую кассету с проявителем четыре или пять раз и снять крышку.

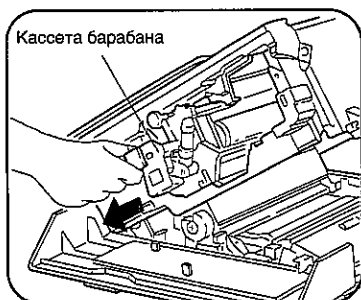


4. Вставить новую кассету с проявителем или желаемую кассету с цветным проявителем и зафиксировать её.
5. Закрыть переднюю крышку.
- После установки новой кассеты с проявителем подождать приблизительно две минуты, пока не загорится индикатор READY.

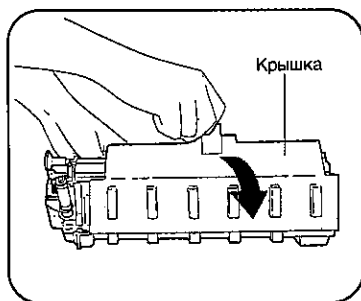
ЗАМЕНА КАССЕТЫ БАРАБАНА

 загорается, когда было выполнено приблизительно 8000 копий. Это означает, что настало время для замены кассеты барабана.

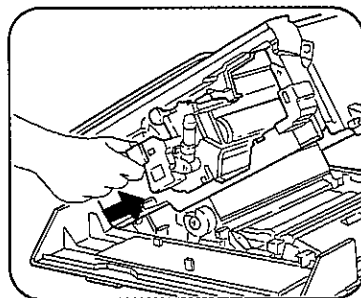
После выполнения приблизительно 1000 копий или более копировальный аппарат остановится. Вы должны обязательно иметь новую кассету барабана, готовую для замены.



1. Открыть переднюю крышку.
2. Нажать фиксатор вниз и вытянуть кассету с проявителем.
3. Нажать кнопку освобождения верхней половины для открывания копировального аппарата.
4. Вытащить кассету барабана.



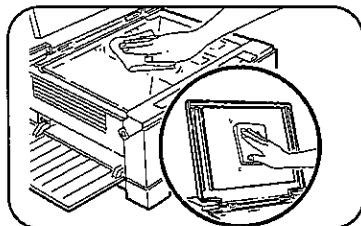
5. Снять крышку с новой кассеты барабана.



6. Вдвинуть новую кассету барабана на место.
7. Снова установить кассету с проявителем, закрыть верхнюю половину так, чтобы она была заперта, и затем закрыть переднюю крышку.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ

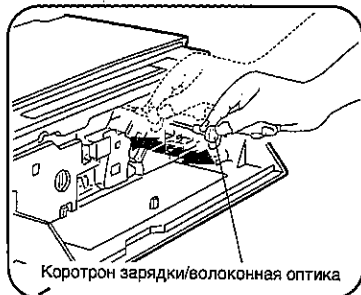
Правильный уход является очень важным для чистых, четких копий. Обязательно затратьте несколько минут для регулярной очистки Вашего копировального аппарата Z-52II.



Стекло для документа и крышка

Пятна на стекле и крышке также будут копироваться. Вытереть стекло и крышку с помощью мягкой, очистительной ткани. Если требуется, смочить ткань водой или очистителем для стекол.

Не использовать растворитель, бензин или другие летучие чистящие средства.



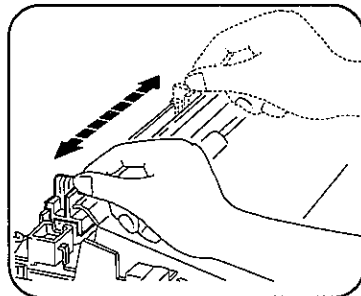
Коротрон зарядки и волоконная оптика

1. Открыть переднюю крышку.
2. Выдвинуть и вдвинуть встроенный коротрон зарядки/волоконную оптику несколько раз, как показано на рисунке.



Коротрон передачи

1. Открыть переднюю крышку и верхнюю половину.
2. Снять очиститель коротрона, который прикреплен к левой стороне кассеты барабана и вставить очиститель коротрона в устройство коротрона передачи
3. Вытереть коротрон с помощью прилагаемого очистителя коротрона, как показано на рисунке.
4. Снова установить очиститель коротрона на место и закрыть копировальный аппарат.



ПРОБЛЕМА У КОПИРОВАЛЬНОГО АППАРАТА?

Копировальный аппарат не работает.

- Подключен ли копировальный аппарат к сети?
- Включен ли выключатель питания?

Копировальный аппарат включен, но копирование не выполняется

- Горит ли индикатор, сигнализирующий о каких-нибудь неполадках?
- Есть ли бумага в кассете?

→ ж См. стр. 11

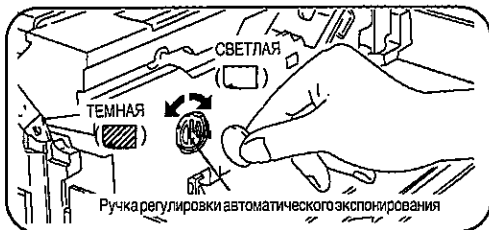
Пустые копии

- Размещен ли оригинал лицевой стороной вниз на стекле для документа?

Светлые или темные копии

- Отрегулировать регулятор EXPOSURE

→ ж См. стр. 6



Когда изображение копии слишком темное или слишком светлое при установке AUTO EXPOSURE, отрегулировать уровень плотност автоматического копирования, ссылаясь на следующую процедуру.

■ Как отрегулировать автоматическое экспонирование

Вставить монету в щель ручки регулировки автоматической плотности и повернуть вправо для осветления копии или влево для затемнения копии. (Однако, когда Вы меняете проявитель или кассету барабана на новые убедиться, что ручка находится в центральном положении).

Полосатые копии

- Не грязные ли стекло для документа или крышка? → ж См. стр. 15.
- Очистить коротроны зарядки и передачи и волоконную оптику. → ж См. стр. 15.

Частое нарушение подачи бумаги.

- Полностью ли открыт выходной лоток? → ж См. стр. 5.
- Правильно ли загружена копировальная бумага в кассету и отрегулированы ли направляющие на размер бумаги? → ж См. стр. 11.
- Не влажная ли копировальная бумага? Используйте только сухую, ровную копировальную бумагу.
- Не были ли поданы из кассеты "специальные виды бумаг"? → ж См. стр. 8.

Изображения легко стираются с копий.

- Полностью ли открыт выходной лоток? → ж См. стр. 5.
- Не слишком ли тяжелая копировальная бумага?
- Не было ли нарушения подачи в зоне термического закрепления? → ж См. стр. 12.
- Не влажная ли копировальная бумага?



Свяжитесь, пожалуйста, с вашим уполномоченным центром обслуживания Sharp немедленно, если проблема остается после проведения вышеописанных проверок.

Функция самодиагностики



Копировальный аппарат не будет функционировать, если один из этих кодов появляется на дисплее количества копий. В любом из этих случаев понадобится техническое обслуживание в Вашем уполномоченном центре по техническому обслуживанию Sharp.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПЕРЕМЕЩЕНИЮ

- 1. Открыть копировальный аппарат и удалить кассету с проявителем.**
- Положить кассету с проявителем в пластиковую сумку и вернуть в первоначальную коробку.**
- 2. Удалить сетевой шнур.**
- 3. Закрыть копировальный аппарат и надежно закрепить лентой выходной лоток и крышку документа.**
- 4. Упаковать копировальный аппарат, выполнив в обратном порядке инструкции в разделе РАСПАКОВКА на стр. 2.**

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип	Настольный
Система копирования	Сухая, электростатическая система передачи
Оригиналы	Листы, переплетенные документы
Размер оригинала	Макс. А4
Размер копии	А4 до А5 путем подачи из кассеты и опускаясь до визитных карточек путем ручной подачи.
Скорость копирования	8 копий/мин. (все размеры)
Непрерывное копирование	Макс. 50 копий; убывающий отсчет
Время первой копии	Приблиз. 11 сек. (В нормальном режиме копирования) Приблиз. 24 сек. (В режиме экономии энергии) Приблиз. 36 сек. (В режиме автоматического запуска)
Коэффициент копирования	1:1
Система экспонирования	Целевое экспонирование с перемещением стекла для документа
Подача копировальной бумаги	Автоматическая подача из кассеты и ручная подача
Система термического закрепления	Нагревающиеся ролики
Система проявления	Проявление магнитной щеткой
Источник света	Галогенная лампа
Источник питания	Местное напряжение $\pm 10\%$
Потребляемая мощность	Макс 1,15 кВт
Расширенные размеры	726 (ш) \times 416 (г) мм
Вес	Приблиз. 15 кг (с проявителем и кассетами барабана)
Размеры копировального аппарата	425 (ш) \times 416 (г) \times 218 (в) мм

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены или улучшены без уведомления

SHARP®
SHARP CORPORATION

Напечатано в Японии

4L KS①

TINSR1262FCZZ